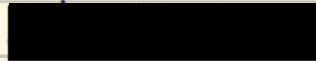




อ. ทนถนุญ  
อ. ทนถนุญ



๐๑๖ ๕๔ ๗



ดร  
วิทยาลัย  
CITY

In comparison with Kathing high falling tone (R2), Wangtaphrae high tone is less high. Mid tone and low tone have similar contours. Final glottal stop before long vowels is light and sometimes disappears - more of a glottal constriction. The one after short vowels is very strong. The glottalization of R2 sometimes disappears, the main cue is, then, falling contour. Even less when followed by final stop.

R4 sometimes has breathy phonation sometimes creaky. Clear breathers. (R3) and the same vowel quality in every R.



pa:ɛ se:ʔ 20

pé:u se:ʔ 30

nu:ɛ t̃ ro:ɛ k̃ 100

" p̃o:n k̃ 1000

kr̃u:ŋ k̃ ๑๕

th̃a:ŋ mat̃ k̃ ๓๐๐๐

m̃o:t k̃ ๓

t̃o:ŋ t̃ ๒๕

ph̃i:k t̃ t̃o:ŋ t̃ ๑๐๐๐๐๐

ʔu:k t̃ kra:k t̃ ๗๕๐๐๐

h̃o:l̃a:ʔ ʔu:k t̃ ๑๕๐๐

ri:k t̃ ๖๐

h̃o:ñe:m t̃ ๑๕๐๐

h̃o:ñe:m t̃ ๑

kh̃o:ñe:m t̃

kh̃ra:t k̃ ๑๖๐๐

ra:k t̃ ๖: (๑๐๐ ๕๖๖๖:๖๖)

h̃o:ñe:m t̃ ra:k t̃ k̃ru:p k̃ ๗๖๖:๓๐

ta:m k̃ ๑๕

ti:ʔ t̃ ๑๖

ka:ti:ʔ t̃ 8

ศรี  
วิทยาลัย  
SITY

kasā:h k ๑๑๖

to:h k ๑๑๖

kata:h k ๑๑๖

gr:i h ๑๑๖

tray h ๑๑๖

kage:h k ๑๑๖

kray h ๑๑๖

phit kanā:h k fireplace

phit h ๑๑๖

kapah k ๑๑๖

pli:u h ๑๑๖

ga:i h ๑๑๖

(A) mu:h k ๑๑๖

ka: k ๑๑๖

khoi:h k ๑๑๖

pa:i h ๑๑๖ (๑๑๖, ๑๑๖)

pa:i h ๑๑๖

ga:i h ๑๑๖

ga:i h ๑๑๖

khəna:ɨ tʰ ๑๑๐ (๗๑)  
 ɲai tʰ ๑๑๑  
 ɲai tʰ ๑๑๒  
 (ka)ɬo:n tʰ ๑๑๓  
 (ka)ɬho:p tʰ ๑๑๔, ๑๑๕  
 me:m tʰ ๑๑๖  
 tʰu h tʰ ๑๑๗  
 klo:ŋ tʰ ๑๑๘  
 klo:ŋ tʰ tʰ ๑๑๙, ๑๒๐  
 le:k ๑๒๑, ๑๒๒  
 to:n tʰ " ๑๒๓  
 tuŋ tʰ ๑๒๔  
 tuŋ tʰ khla:ɨ tʰ ๑๒๕, ๑๒๖  
 tuŋ tʰ ๑๒๗  
 pa:ɲai tʰ ๑๒๘  
 pa:mu:n tʰ ๑๒๙  
 khe:t tʰ to:h tʰ ๑๓๐  
 ka:ne:t tʰ ๑๓๑ (๑๓๒) (slightly globalized)  
 ko:k tʰ ๑๓๓, ๑๓๔ (๑๓๕)



kawa:k ~~ka~~ rou t

the:t ou

tpa:ʔ t ฝัก

po:t t ฟ้า (v.)

so:c t ๑๓๖๐

ta:k t ไร่

ka:ka:k t ด้ว (slightly glottalized)

ka:ka:k t ๑๓

ti:u ไร่ (v.)

tpa:m t ๑๓

kho:ʔ t ๑๓

kahi:ʔ t ฝัก

pi:k uou

pi:k pho:ʔ t ๑๓

ka:i t ka:ʔ t ๑๓๖๐

pa:m t ๑๓๖๐

pa:m t ๑๓

pa:m t ๑๓๖๐

ka:ʔ t ka:ʔ t ๑๓๖๐

chi:m t ze:t t ๑๓๖๐

" ka:ʔ t ka:ʔ t ๑๓๖๐

ka:ʔ t ๑๓๖๐

tpa:k t ๑๓, ๑๓๖๐



maro:ic k ฆาตกรรม

ke:it k ฆาตกรรม/ฆาตกร

ke:it t wa:k t ฆาตกรรม/ฆาตกร

ke:it t i:ao

kat k zukt ฆาตกรรม

khu:nt k zukt ฆาตกรรม

ko:tk ฆาต

ka:it k ฆาต

khə:it t ฆา

khə:it k ฆา

ju:ic k ฆา

teh pu:it k ฆา

ko:it k ฆา

ku:it k ฆา (fight throat)

pa:ng ฆา

h'ge:it k ฆา

ge:it k ฆา

gu:it k d'ung t ฆา

(kamluk t ฆา)

tehi:k t ฆา

te:it t ฆา

ka:po:t t ฆา

ดร  
วิทยาลัย  
CITY



ku:m ha:i ๕๖๖๖

hɔ:p t plɔ:ŋ t ๕๕๖๖

tɕha:i t le:i k t ๕๕๖๖

le:i t ๕๖

te:ŋ t ๕๖

tɕe:i t ๕๖

tɕi:u t ๕๖

pi:i t ๕๖

phlɛ:m t ๕๖

plak t zut ๕๖๖๖

tɕo:i t ๕๖, ๕๖

mi:i t ๕๖

tuek t ๕๖

kalak t ๕๖

kwak t ๕๖

\* kapok t ๕๖ (๕๖)

luk t ๕๖

m(o:k t ๕๖

khɔ:t t ๕๖

khɔ:t t cu:c t ๕๖๖๖

ku:c t pl:i:c t ๕๖๖๖

cu:c t ๕๖

ดร  
วิทยาลัย  
CITY

tɕhi:m ʰ kase:u t ๓๓๓๓๓๓  
 kɾət ʰ ๓๓  
 m(a:ŋ ʰ ๓๓๓, ๓๓  
 (u:k ʰ ๓๓  
 luk t ๓๓ (๓๓).  
 mluk t ๓๓  
 tɕhuk t (๓๓) ๓๓  
 pu:c t ๓๓  
 kama:ŋ ʰ ๓๓  
 katik t ʰ ๓๓  
 ha:t ๓๓  
 ha:t ๓๓  
 katah t ๓๓  
 to:k t ๓๓  
 katɾ:k t (๓๓) ๓๓๓๓๓๓๓๓  
 le:k t to:t t ๓๓๓๓๓๓๓๓๓๓๓๓  
 katuit t ๓๓  
 phũ:m ʰ ๓๓  
 tʰit ʰ tɕa:ŋ ʰ ๓๓  
 tu:c t (๓๓) ๓๓  
 kanit ʰ ๓๓๓๓๓๓  
 sũ:c ʰ ๓๓

ตรี  
 วิทยาลัย  
 CITY

sũ:ct̃ su:ʔt ๑๑๑๖

kaka kamat k̃ ๑ (๕๖.)

tũ:ct̃ ๕

seht̃ ๑

kẽ:p̃t̃ ๑๑๑

kɔ:k̃t̃ tɔ:t̃ ๑๑๑๑ ~~๑๑๑๑~~

tai:t̃ tɔ:t̃ ๑๑๑๑

ki:ũ ๑๑๑, ๑๑

ne:ñ t̃ ๑๑

kane:it̃ k̃ ๑๑๑๑๑๑, ๑๑๑๑๑๑

(ka)ni:ct̃ ๑๑, ๑๑๑

ŋku:ct̃ ๑๑๑

klic̃t̃ ๑๑๑

kri:ct̃ ๑๑๑

t̃hi:ct̃ ๑๑

(ka)ro:h̃ k̃ se:ʔ ๑๑๑๑๑

kapa:w̃t̃ ๑๑๑

kano:h̃ k̃ ๑๑๑ (๕๖.)

t̃a:u:ct̃ ๑๑

kh̃ɔ:m̃ k̃ ๑๑๑

pakt̃ ๑๑ ๑๑๑๑

kruk̃t̃ (ka)mu:ct̃ ๑๑๑๑

pit t mət t ๒๐๐๐  
pit t tɛːt t ๒๐๐๐ (๒๐๐๐๐๐๐๐)  
kwi t ๒๐  
kanuəc t ๑๗๗ (๗)  
pat t ๑๑๖  
plək ๕๑  
pəttlo:ŋt to:t t ๒๐๐๐๐๐๐๐๐  
təhi:k t ๒๐๐  
po:t t ha:c t ๒๐๐๐๐๐  
kru:t t ha:c t ๒๐๐๐๐๐๐  
kane:u t ๒๐๐๐๐  
ka<sub>ha</sub> nē:u t ๒๐๐๐

khe:n t ๒๐  
kapo:t t ๒๐๐๐  
mi:u k klo:u t ๒๐๐๐๐  
" kale:ŋt ๒๐๐๐๐  
klic t ๒๐๐ (๒๐๐๐)

po:t t ๒๐๐๐๐๐๐๐๐  
klo:ŋt pu:t t ๒๐๐๐๐๐๐  
(krok h pu:t t ๒๐๐๐๐๐๐ (fight plona  
ka:ti:ŋ t ๒๐๐ (๒๐๐)  
ka:ti:ŋ t ๒๐๐๐

khien<sup>h</sup> n̄ s̄i s̄on<sup>2</sup>

doŋ t̄ uou

pu:t t̄ s̄i s̄on

pü:t t̄ aŋŋ

pi:ŋ t̄ s̄n (ripe)

tehi:n<sup>h</sup> t̄ s̄n (s̄i)

plɔŋtwe:ŋ t̄ d̄u (s̄i)

wi:t t̄ d̄u (s̄i)

pü:c t̄ s̄n (s̄i)

khajä:<sup>h</sup> t̄ ka(ka)hu:<sup>h</sup> t̄ aŋŋ

pat t̄ w̄a (to fan)

jok t̄ kajung t̄ t̄u<sup>2</sup>

se:<sup>h</sup> t̄ uou, s̄on

si:<sup>h</sup> t̄ u

se:<sup>h</sup> t̄ s̄n

te:<sup>h</sup> t̄ s̄on

๗๗๗

๘๘๘

wök t̄ L̄ s̄n (tight phonation)

pü:t t̄ s̄o (v)

wat mahe:m t̄ uou

phe:m t̄ s̄i s̄on

mai t̄ s̄on

kama:t t คามาต

kama:k t คามาค

ma:t t มาต

bo:t t โบต

bo:t t มลอ:ง ขอบริ

ba:i t บาอิ

tohtkanut uo:van

kröt t ครอต

kamu:c t คามาจ

kawit n คาวิต

kawa:i t คาวาอิ

phlu=:t se:?:t ฟลูท เซท

so:ng n โซง

so:k n โซค

tae:u t ตายู

wot u วอต

ngkrit n นกริต

pro:t t โปรต

khuk t ขุก

khro:c n ขโรจ

khle:t n ขลิต

kalet h คาเลท

kae:t t 1๕๐๐ \*

kle?? t 1๓๐๐ (๕๖๓)

(Strong glottal stop)

~~end with lip  
rounding, after  
glottal stop  
very consistent  
strong glottal  
stop~~

khle:p t ๖๓๕, ๖๔๖

lo:h t ๑๕๓๐

tok t 13๖, ๖๐๓

teho:i t ๘๓๓

teo:i t ๑๓๓, ๑๓๓, ๑๓๓

li:ng t ๑๓๓

lu:c t ๑๓๓

lu:c t li:ng t ๑๓๓, ๑๓๓

phlo:t t ๑๓๓

phic t plia:t t ๑๓๓

phli:t t phic t ๑๓๓

pa:k t ka:lu:k kwok t ๑๓๓

si:t t ๑๓๓

so:h t ๑๓๓

kawa:i t ๑๓๓

mrue:t t ๑๓๓

ju:e:t t ๑๓๓

thak t ๓ (๓)

hit t we

tpɛ:u t hi:ʔ t ๓๓๓

tpɛ:u t ʔih t ๓๓

tpɛ:u t ʔih t hɔ:ʔ t ๓๓๓๓

(place)

khuk t ~~๓๓๓~~ ๓๓, ๓๓ ๓๓๓๓

kahɔ:t t ʔuh t ๓๓๓

hu:t t ๓๓

tpɛ:u t ๓๓

ศรี  
วิทยาลัย  
CITY

\* pa:i t ๓๓๓, ๓๓

\* tapɛ:u t ๓ (๓๓๓๓)

\* rɛ:i t pa:i t ๓ ๓๓

\* pa:i t ๓ ๓



29/12.0 27

๓๐๗ ๗๐ ๗๐๗

๒๗๕๗:๗๖.

mu:c t    ๓:๗๖  
 du:ng t    ๒:๗๖  
 ja? t    ๖๖  
 di:ng t    ๖๖  
 tphi:m h    ๖๖

mo:i h    h  
 pha:i h    h  
 phe:a h    h  
 pho:n h    h  
 phram t  
 ta:ng t  
 nu:i h  
 ti: ? h  
 tpa:i h  
 ra:i h

ดร  
 วิทยาลัย  
 CITY

๗๕๕๖? ๗๕๕๖

ra:i h    mo:i h  
 "    pa:i h  
 "    pe:i ? h  
 "    pho:n t

ti: ? h    ๖๖    ๖๕๕๖?  
 ๖๕๕๖?

raik tam h 75

pa:ci? h see? h 20

la: p~~h~~ tphi? m h 20/10/1

ka: p h 7/2/10

thung h unot h

laong h 1/20/10

to: (?) h ka: n h 1/20/10

to: (?) h laong h 2/20/10

se: ? h 10

tphi: ? h un

ka: ? h unon

khos? h 1/20/10

no: ? ๓ ๖

tphi: ? ๓ (๔)

tɕɔ: ? ๓ ๔๖๔ (grandchild)

tɕhu: ? ๓ ๔๖๔ (mice, next)

tɔ: ? ๓ ๔๖๔

ɔ: a tɕu: ? ๔๖๔  
ka

tu: ๓ ๔๖๔

pe: ? ๓ ๔๖๔ ๓ ๔๖๔ ๓ ๔๖๔

phe: ? ๓ ๔๖๔

tram me: ? ๓ ๔๖๔ (๔๖๔)

pɔ:<sup>2</sup> t̄ ɔ:<sup>2</sup>

tɔ:<sup>2</sup> t̄ aɔ

na:<sup>2</sup> t̄ ɔ:<sup>2</sup> (h')

p:<sup>2</sup> t̄ m/ɔ:<sup>2</sup>

pu:<sup>2</sup> t̄ ɔ:<sup>2</sup>

m/ɔ:<sup>2</sup> t̄ m

m:<sup>2</sup> m t̄ m

h m:<sup>2</sup> m t̄ m p:<sup>2</sup> k t̄ ɔ:<sup>2</sup>

ɔ:<sup>2</sup> t̄ ɔ:<sup>2</sup>

h t̄ t̄ ɔ:<sup>2</sup> w:<sup>2</sup> t̄ ɔ:<sup>2</sup> m

ɔ:<sup>2</sup> t̄ t̄ m

ɔ:<sup>2</sup> a m

ศรี  
วิทยาลัย  
SIT

ruit / ruit

reit / reit (ร)

that / that

to:c / to:c (ต) (ตป)

kray / kray ruit / ruit

su:c / su:c (ส)

tu:c / tu:c (ต) (ตป)

lu:ng / lu:ng (ล)

ku:i / ku:i (ค)

pa:ng / pa:ng (ป)

ka:n / ka:n (ก)

ศรี  
วิทยาลัย  
SRI  
CITY

nim h ไม้  
"

krot h ไม้  
"

ye: ? h ไม้

se: ? h ไม้

gait h ไม้

kamee ? h ไม้  
"

seie ? h ไม้

ra: ? h ไม้

Passoy h ไม้

nim h ไม้  
"

tiem h ไม้ (ไม้)

ne:it h̄ ๕๕' (๕.)

ke:it h̄ sək

no:it aŋa (๕)

ka:ŋ h̄ aŋa (๕.)

te:it h̄ ๕๖

~~kle:it h̄ ๕๗~~ kle:it

thi:it h̄ ๕๘

ʔo:ŋ h̄ ๕๙ (๕.)

ga:m h̄ ๕๙

ga:m h̄ ๕๙

ka:ŋ h̄ ๕๙

right ๓

point ๒๐

more height more,

rent ๑๓

street ๓๗

print ๒๗

ดร  
วิทยาลัย  
ITY

height ๖๕๓

height } ๖๐๖  
height }

point ๑๑๖

pleat ๓๗

teat ๒๐





R4

๔๔ krők ๔๔  
๓๒๐ zut t kap̋k  
๓๒๐ sap mők  
๓๒๐ t̋ha: kam̋k  
๓๒๐ (๓๐๓) kal̋k

ดร  
วิทยาลัย  
CITY

01/06 60  
01/06 55  
01/06 46

๓. การอ่านบทกวี (คำขวัญ)

๓:๓๐ tap'ok h

๓:๓๕ k'ong h

๓:๔๐ kan'ong h

๓:๔๕ kap'ang h

๓:๕๐ me:w ka'ong

๓:๕๕ kat'ong h

๓:๖๐ kat'ong h (hr'emat'ong h)

๓:๖๕ k'ang h

๓:๗๐ toung t

๓:๗๕ rak'ong t

๓:๘๐ c'ok h

๓:๘๕ (hr'i) \* kap'ok t'a'k

๓:๙๐ sap t mok h

๓:๙๕ t'ok h.

๓:๙๘ t'ok h

๔:๐๐ wok h

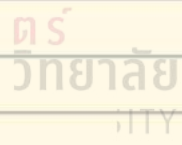
๔:๐๕ khru'ok t } wok h khru'ok t

๔:๑๐ jok h

๔:๑๕ se:t k'ok t

๔:๒๐ se:t wa:k t

๔:๒๕ se:t t'ok t



tphe:m t vaw

manh nom h ma c'auk t

o'1156 ma:t t

o'm chi:m h (ka ma) na:k h

im pu:k t

jo (ka) bu:k t

winwin luk t kaphrik h

inob luk t kamö:ij t

awwinwinwin hoipt plontmang h

aw kasu:k t luk t

ant su:k t

win huerj t

win (h.) katöaj t

winwin chi:m h (ma) ka:t t

win kai t

win takö:i h

win the:h t teak t

win phlong phlong

winwin kai h lo:n h

winwinwinwin lo:ng h

aw ? (khö:i h) ~ khö:i h

win khö:i h

{<sup>2</sup>ဝိ} ကိဝိ?i က  
//အာဝိဝိ// ကိဝိ?i က ဝေ:ိက

//ဝိဝိ ကိဝိ?i က

{<sup>2</sup>ကိ/ဝိ} ကိဝိ?i က  
//ဝိဝိ

ကိဝိ ကိဝိ?i က

ဝိ:ဝိဝိ (ဝိဝိဝိ) ပြိတ် ပြိတ်?i က

ဝိ:ဝိဝိ (ဝိ:ိက

(ဝိ)ဝိဝိ ကိဝိ?i က

ဝိ:ဝိဝိ (ဝိ)ဝိဝိ ကိဝိ?i က ပြိ:u

ဝိ:ဝိဝိ (ဝိ)ဝိဝိ [ကိ] ကိဝိ?i က (ဝိ:u)

ဝိ:ဝိဝိ ကိဝိ?i က

ဝိ:ဝိဝိ (ဝိ:ဝိ, ဝိ) ကိဝိ?i က

ဝိ:ဝိဝိ ပါဝိ:ိက (behind)

(ဝိ)ဝိ:ဝိဝိ ပါဝိ:ိက ကိဝိ:ိက (after)

ဝိ:ဝိဝိ (ဝိ:ဝိ) ကိဝိ?i က

ဝိ:ဝိဝိ (ဝိ:ဝိ) ပါဝိ:ိက

ဝိ:ဝိဝိ ကိဝိ?i က

ဝိ:ဝိဝိ ကိဝိ?i က

ဝိ:ဝိဝိ ကိဝိ?i က

ဝိ:ဝိဝိ ကိဝိ?i က

ဝိ:ဝိဝိ ကိဝိ?i က

ကေဝိ	mo:zi k	
အိတ်အိတ်, အိတ်အိတ်, ဟေ	ru:zi	
အိတ်အိတ်	lu:zi	
အိတ်အိတ်	jo:zi	
အိတ်အိတ်	ko:zi	
အိတ် (၁၀၀)	khoo:zi	
အိတ်	po:zi	
အိတ်အိတ်	hai pho:zi	
အိတ်	luk kamoo:zi	
အိတ် (clf.)	thoo:zi	ကေဝိ ကေဝိ ကေဝိ
အိတ်	kapang	
အိတ်	kamoo:zi	
အိတ်	ko:zi	
အိတ်	co:zi	
အိတ်, အိတ်	lu:zi	
အိတ်	ka bo:zi	
အိတ်	to:zi	
အိတ်	cho:zi	
အိတ်အိတ်, အိတ်အိတ်	yi? ka to:zi	
အိတ် (အိတ်အိတ်)	co:k thoo:zi	
အိတ်အိတ်	rai mo:zi	
အိတ်အိတ်	mu:zi	

wan ʔan

won

mu:i

mü:i teik

moi-moi

täwi:t ~ kwit:t

kaloi:i

lui

thoi (to:t)

to:t noi:i

thui:i

phui:i

ku:i

sui:i

bu:i

hui

kloung tui

kat hui

thak wui } ui

\* mui

mui







๖๖๘    ησ:ι  
κῆρεν    kə<sup>h</sup>ʔe<sup>h</sup>ʔi    tʃσ:ι  
κῆρεν    tʃ<sup>h</sup>u:ι  
κῆρεν    kə<sup>h</sup>σ:ι  
κῆρεν    k<sup>h</sup>u<sup>h</sup>en    kə<sup>h</sup>σ:ι  
κῆρεν    mat    lσ:ι  
κῆρεν    ησ:ι    ple:u    (embers)

ด้าย (ด้าย) taykri:t

ลาว (ลาว) k'va:t

ลาว (ลาว) to:t thanum

ลาว (ลาว) khrot

ลาว (ลาว) phro:t

ลาว (ลาว) t'pui:t ha:i

ลาว (ลาว) rut

ลาว (ลาว) ru:t

ลาว (ลาว) t'p'ot

ลาว (ลาว) poi:i

ลาว (ลาว) re:n

ลาว (ลาว) se:n

ลาว (ลาว) khan kat'au

ลาว (ลาว) kata:n

ลาว (ลาว) kajai:n

ลาว (ลาว) p'ok nait

ลาว (ลาว) hmo? kra:n

ลาว (ลาว) rux

ลาว (ลาว) t'poin t'p'ot t'p'oi?

ลาว (ลาว) krap

ลาว (ลาว) ~~krap~~ kruum

ลาว (ลาว) krap



~~kr~~ ntn (ไร่) krap  
สามแก้ว sam makho:  
ยอกน้อย jok tei: papak h  
น้ำปักษ์ pak h  
น้ำตัก thak kamra:p  
น้ำ รอ:p  
น้ำ ครอ:p  
น้ำ: รือ/ปักษ์: kru:p krอ:p  
น้ำ ครอ:p  
น้ำ thak tso:p  
น้ำ ปักษ์ phe:m  
น้ำ รือ kriam  
น้ำ SE:m  
น้ำ kram  
น้ำ kro:m  
น้ำ: รือ jei:p  
น้ำ: รือ tso:m ma:krum  
น้ำ krum  
น้ำ: รือ<sup>um</sup> krai klee ma:k  
น้ำ: รือ<sup>2</sup> kapok tei: wok  
น้ำ kapok h  
น้ำ pit

๓๖๖๖๖ me:u wa:i  
๑๓๓๓๓ si: kra:i (๑๓๓๓๓)  
๑๓๓๓๓

๓๖๖๖๖ sa le:t t'a:k  
๑๓๓๓๓

๑๓๓๓๓ mot t'ə'ye:t  
๑๓๓๓๓ mot p'ra:i, la:i

๑๐๐ mo:i ro:i

๑๓๓๓๓ pa:k  
๑๓๓๓๓ ro:i

๑๓๓๓๓ p'ruk k  
๑๓๓๓๓(๑๐๐) ro:i

๑๓๓๓๓๓๓ p'le:i kro:i

๑๓๓๓๓ ro:i  
๑๓๓๓๓ ga:m

๑๓๓๓๓ ga:m

๑๓๓๓๓ pi'u

๑๓๓๓๓(๑๓๓๓) kle'ou

๑๓๓๓๓ pre'u pre'u

a: > [a:] + lower pitch than usual

๑. (๓๐): (๓๐): la? haphraw  
 ๒. ๒๐๐๓, kra:u (R2)  
 ๓. ๒๐๐๓, kra:u lu:ay (R2)  
 ๔. ๒๐๐๓, tan:kliu [i:]  
 ๕. ๒๐๐๓, de:u  
 ๖. ๒๐๐๓, kap'uit  
 ๗. ๒๐๐๓, mui't  
 ๘. ๒๐๐๓, re:t

๑. ๒๐๐๓, not rat se:?  
 ๒. ๒๐๐๓, krat  
 ๓. ๒๐๐๓, kathat  
 ๔. ๒๐๐๓, klo:ng ta:t

๑. ๒๐๐๓, u:t kra:t phe:t tɔ:ng  
 ๒. ๒๐๐๓, kawai:  
 ๓. ๒๐๐๓, kawai: bɔ:ng  
 ๔. ๒๐๐๓, kawai: sui't  
 ๕. ๒๐๐๓, sui:c  
 ๖. ๒๐๐๓, ma:ya:m t'u:c  
 ๗. ๒๐๐๓, suc

๑. ๒๐๐๓ (๒๐/๒๐๐๓) t'p'ha: t'p'u:c  
 ๒. ๒๐๐๓ (๒๐/๒๐๐๓) khe:n t'p'ha:  
 ๓. ๒๐๐๓, samhram

๓๐  
 วิทยาลัย  
 CITY

ว:ง:	mrah k
อห	mrah t
วว(ว)	prah t
omy:	p <sup>h</sup> roh k
ทึบ	le:k ri:
วตท	hneim t <sup>h</sup> i:
อ:มอ	prei:(?)
ล	p <sup>h</sup> ri:
ววม	tp <sup>h</sup> e:u ja:i
ว <sup>2</sup>	tpingtpay hai
ว(ว)	<del>ka</del> kanun
ว <sup>2</sup>	kat <sup>h</sup> ing hai
ว <sup>2</sup> ว	wok p <sup>h</sup> re:
ว <sup>2</sup> ว	pare <sup>h</sup> ?
ว <sup>2</sup> วม	pak <sup>h</sup> ai (R <sub>2</sub> ) t
ว <sup>2</sup>	k <sup>h</sup> ra:u
ม	khra:(?)
ว <sup>2</sup> ว	kai t <sup>h</sup> ot ?oy
ว <sup>2</sup>	t <sup>h</sup> ot
ว <sup>2</sup> ว(ว)	thai:n t <sup>h</sup> ai:k
ว <sup>2</sup> ว(ว)	loi: t <sup>h</sup> ai:k
ว <sup>2</sup> ว	kai saip

๒  
๒๕๗ mra: (3)

๒๖๓ thəm

๒๖๓ (skin, shell, bark) kə?

๒๖๓ h̄a:m

๒๖๓ h̄a:m

๒๖๓ māh̄a:m

๒๖๓ th̄a:m

๒๖๓ mah̄a:m

๒ th̄a:m

๒๖๓ h̄a:m

๒๖๓ h̄a:m

๒๖๓ kəts̄əŋ khro:y

๒๖๓ kəts̄əŋ

๒๖๓ te:ŋ

๒๖๓ te:u

๒๖๓ krouk ʔ

๒๖๓ p̄h̄a:k

๒๖๓ (๒๖๓) t̄ɛ:k

๒๖๓ t̄ɛ:k t̄ɛ:k

๒๖๓ prak

๒๖๓ t̄ɛ:t khra:k

ศรี  
วิทยาลัย

CITY

๑๒๗ kəthət h (R<sub>2</sub>)  
 ๑๒๘ khrək h (R<sub>2</sub>)  
 ๑๒๙ ka(ə)k h (R<sub>4</sub>)  
 ๑๓๐ kəpək h (R<sub>3</sub>)  
 ๑๓๑ p̄iç h lak h (R<sub>3</sub>)  
 ๑๓๒ klak t̄n̄t } (R<sub>1</sub>)  
 ๑๓๓ rok t

๑๓๔ kraik ~~๑๓๕~~

๑๓๖ tua mr̄a:k

๑๓๗ {hy(ə):t} krok t  
 {hye:t}

๑๓๘ phro:k

๑๓๙ t̄k̄r̄m rok

๑๔๐ lu:c rok

๑๔๑ pok t

๑๔๒ kr̄o:k ha:i

๑๔๓ t̄p̄ok h

๑๔๔ t̄p̄o:k

๑๔๕ } kapok

๑๔๖ t̄p̄o:k

๑๔๗ takru:k



amən	thəŋfɛk	thəŋkruek	
อัน	กึ่ง	ท	
อัน	กึ่ง	dung	
อัน	mluk		
อัน	prɪiŋ		
อัน	phlii	phriiŋ	
อัน	tɕe:ŋ		
อัน	lɛŋkaik	(lɛ:ŋ)	
อัน	tɕaŋ		
อัน	ka:saŋ		
อัน	kra:ŋ		
อัน	tɕhri:m	tɕhɛ:ŋ	(ma)
อัน	"	k'leɰ	(ma)
อัน	"	pɛ:ɰ	(R2)
อัน	krɔŋ		
อัน	tɕakɛu	kɛu	
อัน	han	khə:u	
(อัน)อัน	sɛ:u		
อัน	katɔŋ		
อัน	ka:so:ŋ		
อัน	tɕro:ŋ		
อัน	phro:ŋ		

~~อัน~~

เมื่อ ปอ:k  
อันบอว? tpa:n h'eit nu:c  
อันบอว? tpa:n klok

(อัน tpa:n)  
ta:n lo:li:ng t'i:ng

t'p'i:ng - mri:ng อดรอก "๐๐๖"

mun t'a:k ka:c p'ric n:wan (??????)  
มุน ท่า:k ก่า:c อดรอก (??????)

มุน ท่า:k ก่า:c t'p'i:ng khr:c

มุน ท่า:k ก่า:c s'o:c

มุน ท่า:k ก่า:c ru:c

มุน ท่า:k ก่า:c t'p'i:ng

มุน ท่า:k ก่า:c k'e:t

มุน ท่า:k ก่า:c tap

มุน ท่า:k ก่า:c ke:t

มุน ท่า:k ก่า:c t'p'i:ng

มุน ท่า:k ก่า:c pu:t

(1) มุน ท่า:k

มุน ท่า:k

มุน ท่า:k

krá:u (R<sub>2</sub>) → (lower pitch)

khlá:ng (R<sub>2</sub>) → higher pitch

๑๓๓ tɔa:t da:u

๑๑๑๑ pa:u

๑๓๓: tǎng khla:u

๑๓๓๓ krai:u

๑๑๑๓ kai:ng

๓๓๓๑๑ tha:ng (v:ng)

๑๓ da:ng

๑๑๑ pa:ng

๑๑๑๑ bukbai:ng

๑๑๓, kajai:ng

๑๑๑ krai:ng

๑๑๑ pái:ng

๑๑๑ ja:ng

๑๑๑ rai:ng

๑๑๑ lai:ng

๑๑๑๑, tǎh:im kawai:ng

๑๑๑๑ khla:ng

๑๑๑ sa:ng

tɔa:t mai:ng, ๑๑๑๑๑๑๑

๑๑๑, lai:ng

๑๑, ๑๑๑๑ mlai:ng

๑๑๑ wai:ng

ดร  
วิทยาลัย  
ITTY

๕๕' ta:k t

๕๕' pa:k t

{๕๕๑} [wa:k] t  
{๕๕๒}

๕๕๓ kra:k t

๕๕๔ (๕๕)ka:k t

๕๕๕ ta:k h

๕๕๖๕๕๗ tshim wa:k h

๕๕๘๕๕๙ la:k h

๕๕๙ pa:k h

๕๕๐ ta:k h

๕๕๑๕๕๒ ka:ka:k h

(๕๕๓)๕๕๔ thought pa:k h

๕๕๕๕๕๖๕๕๗ ma:ka:k h

๕๕๘๕๕๙ ka:ka:k h

๕๕๐๕๕๑ (a:k) h

(๕๕๒)๕๕๓ ka:c h

(R4)

๕๕๔๕๕๕๖๕๕๗ pa:c h

(R2)

} same phonation type but lower

LONG DEAD SYLL

or higher pitch

kloung tai no. ๖๖๖.

sac = ๖๖๖ (m)

sac = temp.



ดร.  
วิทยาลัย  
CITY

၂. စာအုပ်များ စာအုပ်များ  
၀. ၂၀၇၅

phlay:ng k L eg

mo:i t 1 n mo:i t

pa: t 2 pa: t

phe: t 3

pho:n t 4

phuam t 5 phr n phr n phr

kad:ng t 6 t n t

kanu: t 7 kanu: t

kati: t 8

kasa: t 9

gai: t 10 r n y.

gai t mo:i t 11

gai t pa: t 12

gai t phe: t 13 t } pitch  
lower than  
3, 4

gai t pho:n t 14 t

gai t tam t 15

gai t kad:ng t 16

gai t kanu: t 17 t

gai t kati: t 18

gai t kasa: t 19

pa: L sei: t 20

pram t se: t 50  
moi t t<sup>h</sup>u: h k 100  
moi t p<sup>a</sup>nt 1000  
moi t mu: n k 10000  
sin k s<sup>m</sup>  
tak'yah k<sup>u</sup>  
lamun ~~h~~ k <sup>u</sup> h<sup>u</sup> h<sup>u</sup> k  
yo: i k s<sup>u</sup> h<sup>u</sup> h<sup>u</sup>  
to: h k u<sup>n</sup>  
kata: k k <sup>u</sup>  
kapa: l t<sup>u</sup> k<sup>u</sup> s<sup>u</sup> ca<sup>u</sup> b<sup>u</sup>  
tpe: u t k<sup>u</sup>  
ki: u k <sup>u</sup>  
mat t on  
to: h t ma: ju: k u<sup>n</sup> s<sup>u</sup>  
kato: l t sin k s<sup>u</sup> h<sup>u</sup> h<sup>u</sup>  
kasa: n k s<sup>u</sup>  
se: m k s<sup>u</sup>  
kyo: m k s<sup>u</sup>  
moi t hat t u<sup>n</sup> s<sup>u</sup> h<sup>u</sup> h<sup>u</sup>  
" k thak k u<sup>n</sup> s<sup>u</sup> h<sup>u</sup> h<sup>u</sup>  
" k la: k k

num t ๕

num t si: ๓๕๖๗๘

num t to: i ๓ ๓๖๗

num t ran t ๓๖

ka: ng t ๑๐๖๗

ka: ng t to: i ๓ ๑๐๖๗๘

ka: ng t taka: ๓ ๑๐๖๗๘

ka: ng t ran t ๑๐๖๗

ra: u t ๑๓ (๓๖๗ Claf.)

ra si: ๓ ๑๓ ๑๐๖๗

pa: ng t ๓ ๑๐๖๗

ra: i want ran t ๑๐๖๗

mo: i t ๑: ๑๐๖๗

mo: i t ti: t ๑๐๖๗

gi: t t ๑๐

tha: ng i: ๓ tro: ng t ๑๐๖๗

tha: ng i: ๓ ba: i t ๑๐๖๗

hy: t la: t ๑๐๖๗

kh: le: ng t ๑๐, ๑๐๖๗

to: h t ๑๐

to: h t gi: t t ๑๐/๑๐ ๑๐ (๑๐ + ๑๐)

to: h t gi: t t ๑๐



sa:th tshu<sup>1</sup>t waw<sup>1</sup>

ka:th -ra

ce:ut pshu<sup>1</sup>t pshu<sup>1</sup>t 7w<sup>1</sup>ng

kam<sup>2</sup>:th sw

ka:ng t pasait um<sup>1</sup>sw

pa:kt kaw<sup>2</sup>:ng<sup>1</sup> um<sup>1</sup>sw<sup>2</sup>

pa:kt sw

hy:th thok<sup>1</sup> waw<sup>1</sup>sw<sup>1</sup>sw<sup>1</sup>

kam<sup>2</sup>:th th<sup>1</sup>at<sup>1</sup> aw<sup>1</sup>sw

kam<sup>2</sup>:th loy<sup>1</sup> sw<sup>1</sup>

ju:th sw

tpay<sup>1</sup> th

la:ct sw

ko:ng<sup>1</sup> mo:ng<sup>1</sup> ma: h<sup>1</sup>sw<sup>1</sup>sw<sup>1</sup>

ta:th ta:kt sw<sup>1</sup>sw<sup>1</sup>

no:ng<sup>1</sup> sw

sum<sup>1</sup> sw

khaja:th

kam<sup>2</sup>:th tlan<sup>1</sup> sw<sup>1</sup>, sw<sup>1</sup>sw<sup>1</sup>, sw<sup>1</sup>sw<sup>1</sup>

th<sup>1</sup>ct t<sup>1</sup>akt sw<sup>1</sup>sw<sup>1</sup>

ph<sup>1</sup>sw<sup>1</sup> sw

th<sup>1</sup>:th sw

ko:kt sw

'hale: k	ນົວ
k <sup>h</sup> rɔ̃:ŋ k	ຂອບ, 1/2 m
tro:k k	ອຣ
klo:u k	ອຣອບ m
tɔ:ɔ:l k	ອຣອບ
ko? k	ອຣ
p <sup>h</sup> le:u k	ໂຣ
t <sup>h</sup> a:k k	m
ra:ŋ k	ນົວ
<del>p<sup>h</sup>ɔ̃:k</del>	ຂົ
toŋ k	ອຣ
srukt toŋ k	ນົວ (?)
hup t mɔ̃:ŋ k	ອຣອບ (?)
khya:t	ອຣອບ (n/kr-)
k <sup>h</sup> mo:k ~ hmo:k	ອຣ
laho:ŋ k	ອຣ
samra:k k	ອຣ
<del>ɣu:n k</del>	
ɣu:n k	ອຣ
tho:ŋ k	ອຣ
kup k/t	ອຣ
to:u k	ອຣ

ya:l L cem  
"mat t on  
mla:kt mat t d'aron  
pfic k mat t u'aron  
mtu:t t on  
ki:u L d'o

jane:y L on  
hai t jane:y L on  
hapt jane:y L on  
kama:y ki on  
suk t on

ko:k t on  
ple:y k on  
wa:y L on  
kasu:nt. on  
kwe:nt on  
ti:nt on

ti:nt te:u t d'aron  
ti:nt te:ng t d'aron  
nieh on

kasfah t } on  
takrah t }

วิทยาลัย  
CITY

<sup>la</sup>  
 kamunh uo:u'at'o  
 kapa: | M a'sat'o  
 sa:t h } rang:ng h sa'at'o  
 sa:t h }  
 kho:i h n'h  
 t'pho: M aen  
 kata:k h n'h  
 khla:ng h u'  
 pa:ne: | M u'at'o  
 jok t aen  
 pug t aob  
 lect h aob  
 tu'ngt khla:ut a'ng:h'ng  
 to:n t aob  
 kla:m t zic t aob, n'h, a'ng:h'ng  
 phlu: t a'ng:h'ng  
 srag t zic t anus  
 srag t g  
 sale:h t u'at'o  
 paka:k h a'ng:h'ng  
 ha:m h a'ng:h'ng  
 sen t ha:m h a'ng:h'ng



klɔːŋ	ท	นจ.๑๓
joːn	ท	๗๕
lɔːm	ท	๑๑
khaː	ท	๑๓
poːm	ท	๑๖
ka paːu	ท	๑๑๑
<del>thloːu</del> hloːu	ท ~ ส	๑๑๑
triːi	ท	๑๑
katʰuk	ท	๑๑๑
suk	ท	๑๑ (๑๑, ๑๑๑, ๑๑)
ɲic	ท	๑
khluːm	ท	๑๑๑
tɕhaː	ท	๑๑
tail	ท	๑๑.
theːk	ท	๑๑๑๑
loːc	ท	๑๑๑๑
heːm	ท	๑๑๑๑
poːŋ	ท	๑๑๑๑
saː	ท	๑๑๑๑
thʰet	ท	๑๑๑๑
tʰɛŋ	ท	๑๑๑๑
waːŋ	ท	๑๑๑๑
tiː	ท	๑๑๑๑
takeːŋ	ท ~ ๑๑	๑๑๑๑
khraŋt	ท	๑๑๑
klɔːŋ	ท	๑๑๑๑
kleːŋ	ท	๑๑๑๑
*	<del>๑๑๑๑</del>	

to:h t mk<sup>h?</sup>:h u<sup>o</sup>o<sup>o</sup>  
kato:l t ~~si~~ sju t u<sup>o</sup>o<sup>o</sup>  
sju sm  
phlu:t p<sup>o</sup>:t h u<sup>o</sup>o<sup>o</sup>  
kric t en  
klo:ng t tra:h t u<sup>o</sup>o<sup>o</sup>  
t<sup>o</sup>ano:n t u<sup>o</sup>o<sup>o</sup>  
p<sup>o</sup>:m h t<sup>o</sup>amlo:k t u<sup>o</sup>o<sup>o</sup>  
'kate:l t le:k t u<sup>o</sup>o<sup>o</sup>  
khanuk t (e:k t u<sup>o</sup>o<sup>o</sup>)  
sro:c t , (u<sup>o</sup>o<sup>o</sup>)  
pop t u<sup>o</sup>  
pop t thu:t t u<sup>o</sup>  
ku<sup>o</sup>l t u<sup>o</sup>  
tha:l t u<sup>o</sup>  
the:k t u<sup>o</sup>  
p<sup>o</sup>e:k t u<sup>o</sup>  
t<sup>o</sup>:k mih t u<sup>o</sup>  
t<sup>o</sup>:k m<sup>o</sup>  
ja:m t u<sup>o</sup>  
liju law  
khan<sup>o</sup>:u h u<sup>o</sup> hne<sup>o</sup>:u h u<sup>o</sup>

rō:ŋ k phl̄e:ŋ k sət̄mab

so: k (a:ŋe:ŋ k ab̄u:ŋ

hu: k ɦ̄u:ŋ

ke:m k r̄ol̄es

kl̄a:k k ɦ̄a:k (R̄u:?)

sok k jok k ɦ̄o:k

tak̄a:p k ɦ̄a:p

t̄e:ɦ̄u:k k ɦ̄u:k

phu:m k ɦ̄o:k

k̄r̄o:p k ɦ̄o:k

(a:m̄u:k k ɦ̄u:k)

kat k the:k k ɦ̄o:k

k̄u:ɦ̄u:k k ɦ̄u:k (ɦ̄u:k)

k̄r̄u:k k ɦ̄u:k

hu:m k ɦ̄u:k

ɦ̄a:ɦ̄a:ɦ̄u:k k ɦ̄u:k

fok k l̄o:ɦ̄o:k k ɦ̄u:k

(a:m̄o:k k ɦ̄u:k)

su:ɦ̄u:k m̄a:ɦ̄u:k k ɦ̄u:k

me:ɦ̄u:k k ɦ̄u:k

ɦ̄u:k k say k ɦ̄u:k

t̄a:ŋe:k k ɦ̄u:k

lu:p L 2u R  
so:i t 'iəw (aw)  
k'lam L 2a

srə:ŋk əw  
khlə:ŋ M nən; rəd'ən  
puk t ruəw  
k'ho:l M əw

t'p'hm t se:u L əw  
t'p'e:u t " ʔv, rəw

t'p'e:u t ni:k ʔruw  
nə:ŋk'ə iju:i t to:k k'əw  
t'p'a:t mə:k k'ə d'əw

k'ə:lə:ŋ t ʔə:ŋ əw  
k'huen t 'ə:ŋə

t'p'ə:ŋən M rə'ə  
k'ə:ŋən k' əw

t'p'e:ik t nə:ŋ  
nə:ŋ t əw

'ə:ŋk t d'əw  
ləwə:i k ʔə'ə  
t'ə:thə:ik t əw  
əwə:u k ʔə'ə



katak M a'w  
mla:k h a'w (an)

tpho:M uay

ke:l t r'w

tpho:M tamroyt uand'oon  
khat t n'w

pa:m L anu

da:t r'w

tphim M takwa:k h an/an'as  
m tphim M m'fa:k h angu  
mla:k h a'w (an)

tat t ma:t L r'w

tphim M" tawec t an/a'w/a'w  
1105

tphim M lu:c h an/a'w

" ze:et h an/a'w (-t)

l'k'o:h an/a'w

tamlay t r'w

pri:t an/a'w

phri:k h

me: h an/a'w

me: h song M an/a'w

kajay t an/a'w

lapha:M an/a'w

srok h an/a'w

kanai t r'w

ti: t mek k ๖๖๖๖๖  
p'lo:k k ๖๖๖๖  
kanai t sads: t ๖๖๖๖๖

lamak k ๖๖๖  
kat'oy k nsione  
wa: t ๖๖, ๖๖  
ja:ng k ๖๖

phro:k k ๖๖๖๖  
khu:n k ๖๖  
khu:ng k ๖๖๖๖

tchi:m k tanget k ๖๖/๖๖ (๖๖)  
ka:k k ๖๖

pasu:m k ๖๖  
tanrit k ๖๖๖๖

→ pa:ng k ๖๖  
ph'oi:m k ๖๖  
→ ya:m k ๖๖๖๖ (R4)  
su:c k ๖๖

su:c k su: t ๖๖๖๖๖  
ro:i k ๖๖๖๖๖ (R4)

mo:k k } ๖๖  
" }  
mo:i k k }

lo:h t p'əndəm h u:ndən (R4)

lò:ɲ h u:ndən (R4)

tak t ɲu:ɲ

sa:i h ɲu:ɲ

lú:i ~~lò:ɲ~~ h ɲu:ɲ (R4)

klai:u h ɲu:ɲ

khò:i h ɲu:ɲ

rok t an:ɲ

ku:p h nɔ

ko:ɲ h pa:k h ɲu:ɲ

si:t t ɲ

si:t sa:ɲ t ɲu:ɲ

si:t tɛ:hɛ:m t ɲu:ɲ

tɛ:hɛ:m t k'ə:ɲ h ɲu:ɲ

tham h ɲ (x)

ja:u t ɲu:ɲ h ɲu:ɲ

ro:ɲ t ɲu:ɲ

tun t ma:ɲ h ɲu:ɲ

to:ɲ t k'wɛ:k h ɲu:ɲ

~~to:ɲ t k'wɛ:k h ɲu:ɲ~~

tun t mi:ɲ t ɲu:ɲ

ke:t h ɲu:ɲ

aspirated ini- + R2 higher  
than unaspirated + R2

tuk klu t ๕, ๕๖  
t'ok t ๕๖  
la:et t ๕๖  
t'hi: t t'ho: k ๕๖๖๖๖  
t'hi: t ๕๖๖, ๕๖  
ruat k ๕๖๖ (PR4)  
pi: k ๕๖๖  
phle: m k m n ๕  
t'ɔ: t ๕๖๖  
t'ɔ: t ๕๖๖  
phah t ๕๖๖  
takre: ɲ k ๕๖  
(r) kha: c t (๕๖๖) ๕๖๖, ๕๖  
kha: p k ๕๖  
t'ok k (๕๖๖) ๕๖๖, ๕๖  
sə: c t (๕๖) ๕๖๖  
ɔ: ɲ t ๕๖  
thu: ɲ k ๕๖๖  
p'ih k ๕๖๖  
"kwa: (k ๕๖๖)  
the: m k n'it t ๕๖๖  
t'ap u: t ๕๖๖

ka:po: ʔ ʌ.ɔ.ɔ̃<sup>2</sup>  
su: ʔ u.ɔ̃<sup>1</sup>  
kri: ʔ ʌ.ɔ̃  
du: ʔ u.ɔ̃  
tʰa:ɲa: ʔ ʔ  
kɔ: ʔ kʰe: ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ  
ka: ʔ ʔ  
kʰa: ʔ ʔ (v.) (R<sub>2</sub>)  
kʰe: ʔ ʔ  
kʰe: ʔ ʔ  
su: ʔ ʔ ʔ ʔ  
ru: ʔ ʔ (R<sub>4</sub>)  
ta: ʔ ʔ ʔ  
tʰi: ʔ ʔ ʔ

||  
kʰe: ʔ ʔ ʔ  
kʰe: ʔ ʔ (u.)  
kʰe: ʔ ʔ  
ʔ: ʔ ʔ  
ha: ʔ ʔ (ʔ)  
kʰa: ʔ ʔ  
ya: ʔ ʔ

kup L	กูป	
kasra:h TT	คัสรา	
khaj:h TT	คห	
pane:l N	แพน	
sale:h TT	ซาล	
tpɛ:h T	ตเป	
re:h L	เร (ร)	
lakhe:t N	ลัคเค	
jo:n L	จอน	
po:m N	โปม	
ha:m N	ฮา	
tha:m N	ธา	
sra:m N	สร	
khala:k N	คหาล	(R4)
khwa:k L	คหว	
hu:m T	ฮู (ห)	T ~ T
phu:m N	ฟู	
lu:k N	ลู	(R4)?
luk T	ล (ล)	(R1)
khau:k L	คห	(R3)
namu:k L	นัม	
ka:u:k L	ค	(R3)

ดร  
วิทยาลัย  
ITTY

thok L ๖๕๐

srok

pok

saluek T ๖๖๖

luek T ๖๖๖

luek L ๖๖๖

ku:l L ๖๖๖

toho: M ๖๖๖

tayo: M ๖๖๖

takru: M ๖๖๖

khlo: M ๖๖๖

me: M ๖๖๖ (R4)

ku: M ๖๖๖

thu: M ๖๖๖

mo:h L ๖๖๖

phanuum T ๖๖๖, ๖๖๖ (R4)

sai M ๖๖๖

si: T say T ๖๖๖

tuy T may M ๖๖๖

mail T ๖๖๖

phak T ๖๖๖

ดร  
วิทยาลัย  
ITTY

takre:ŋ Ꞥ ๒๓

su:c Ꞥ (๒๒) ๑๐๐

su:c Ꞥ ๒๑

tɕu: Ꞥ ๒๐

tɕu:tɕmpi: Ꞥ ๒๐(๑:๒)๕ (R4)

"kro:m Ꞥ ๑๖๖

kro:m Ꞥ kraŋ Ꞥ ๑๖๖/๑๖๖

se:m Ꞥ ๓๖

se:m Ꞥ pre:m Ꞥ

ka:ŋ Ꞥ ๑๐๐

samre: Ꞥ ๑๖๖

khe:k Ꞥ ๑๖๖

mo:t Ꞥ khlij Ꞥ ๑๖๖/๑๖๖

mo:t Ꞥ ๑๖๖

khlij Ꞥ ๑๖

kasam Ꞥ ๑๔ (R4)

sam:ŋ Ꞥ ๑๖๖

samkhuen Ꞥ ๑๖๖ Ꞥ

tɕhəŋ Ꞥ ๑๖๖

kamun Ꞥ ๑๖๖/๑๖๖ (R4)

pa: Ꞥ ๑๖

lu:ŋ Ꞥ ๑๖

ศรี  
วิทยาลัย  
ITTY



ná: t ๔๗

ʔa: t ๑๓

tʃu: t ๔๖๔ (อักษรตัวแรก)  
(อักษรตัวกลาง), ๔๖๕

khu:ɣ t } nó  
pəʔ t } nó (เดินเรื่องสั้น)

mij t nó

mɛʔ t nó (เดินเรื่องสั้น)

khane:u t เดิน

khe:n t ๑๗

sale:ɣ t ๔๖๓

kamɔk t ๔๖๒

khe:n t tʃro:h t } คนขับ

khe:n t hu:ti: t }

lamɔ:ɣ t ๑๗, ๔

na:ɣ t ๑๑๔, ๑๑

pá: t ๑๕

lu:ɣ t ๑๖

khu:ɣ t hmɔ:k t nó๓

mij t hmɔ:k t nó๑๑๔

khe:n t takhɔn t ๑๑๑๕

khe:n t hmɔ:k t ๑๑๑๖

ʔo:e t ๑๑

ʔo:ct khɔ:ɣ t ๑๑๑๖

ma:i t uare  
khe:n t kampra: M ၂၀၀၀၀၀

jip t an  
tchanwen t tso:i M ၂၀၀၀၀၀  
tchanwen t the:m M ၂၀၀၀၀၀  
pung t khe:n t ၂၀၀၀၀, ၂၀၀၀  
?a:k M khe:n t ၂၀၀၀၀  
samra:n t khe:n t ၂၀၀၀၀  
thee t tganon t ၂၀၀၀၀၀

kuel t phle:u t ၂၀၀၀၀  
hri:u t " ၂၀၀၀, ၂၀၀၀  
pe: t ၂၀၀၀, ၂၀၀၀

pe: t ta:k t ၂၀၀၀၀၀  
(kuep) nal t ၂၀၀၀ (၂၀၀၀)

lu:c t toh t ၂၀၀၀၀  
tcha: t pha: M ၂၀၀၀  
plog t ၂၀၀၀

ho:p t plog t ganon t ၂၀၀၀  
pha: M ၂၀၀၀ t ၂၀၀၀

nain t koh t pha: M ၂၀၀၀  
= ၂၀၀၀

si: t krun t ၂၀၀၀  
si: t lomool t ၂၀၀၀

mé? k le:ng k va:non  
" sa:ng t va:non  
" mp'uk t va:non:so  
" tgarang k va:non  
" ta?oin t va:non:so

#

ma:oi:ng k va:non

mé? k tpu:h k va:non  
" sa:ng t va:non  
" kreng t va:non  
" sa:ng t kruk t va:non

kuy k  $\uparrow^o$   
kie k sa:n  
tak t sa:n

ho:c t sa:n  
na:n t ro:i k sa:n  
ka:t k sa:n  
t'ap t ka:t k sa:n

khəni:t kəup L ក្រុង/ក្រុង  
thə:i:t pəy:t រត់/រត់, រត់/រត់  
zi:t ləhə:t រត់  
zəh:t រត់

rə:h L រត់  
khə:l L រត់  
təhə:l L រត់  
təy:t រត់  
klo:t រត់

hnəmt រត់ (x.)  
mət khlo:t រត់  
mət le:t រត់

phə:ng L təpəkt រត់  
khə:mok រត់ (v.) L (R<sub>2</sub>)  
tə:t L រត់ (R<sub>2</sub>)  
phə:t L រត់ រត់ រត់ រត់  
lə:k L tē:l L រត់

(d) tək L រត់ (v.)  
kə:ye L រត់ (R<sub>4</sub>)  
mə:k L រត់ (R<sub>4</sub>)  
mə:l L រត់  
siət L រត់

mək L mə:it L mək L រត់, រត់

khwa:k t ๖๖๓

k'e:m L ๖๖๖

du:t N ๖๖๗ (๖๖๗)

khau:t ๖๖๘

tp?:t so:k K ๖๖๙

pa:ng t nih t ๖๖๙

phli: t nih t ๖๖๙

kra:ng t nih t ๖๖๙

the:m N nih t ๖๖๙

ko:n L ๖๖๙

tp'ho:i N ๖๖๙, ๖๖๙

thi:ng N ๖๖๙ (thi:ng N)

lakho:t ๖๖๙

lakho:t me:c L ๖๖๙/๖๖๙

plou t ko:c N ๖๖๙, ๖๖๙

klou t pok t ๖๖๙

tp'ha:t plou ๖๖๙

ho:p t plou ๖๖๙

khla: N nih t ๖๖๙

sal t ๖๖๙

the:m t kh'rak t ๖๖๙

pathe:kh ๖๖๙

ma:ri:c L ๖๖๙

hail t ๕๓  
tap'u=t ๑๐๐  
lo:ng t ๑๑๐๐  
pa:ng lo:ng t ๕๓๑๐๐  
khe:n t lo:ng t ๑๑๐๑๐๐  
kaph'lic k ๕๐' (cl.)  
kath'o:ng t ๑๑๐  
rō:l' M ๑๑๐๖  
rō:l' M lic k ๑๑๐๑๑๐  
puit t ๑๑๐๑  
kata:k h ๑๑; ๑๑  
langō: h ๖  
khama:h t ๑๑  
le:t khe:n t ๑๑๑๑๑  
pa?u: t ๑๑๑  
pana:h t ๑๑  
pho:t t ๑๑๑๑  
'ka'tun M ๑๑, ๑๑๖  
rō:l' M tō:ng t ๑๑๑๑๑  
" sar'it t ๑๑๑๑๑  
samrot t ๑๑๑๑  
si:t t ๑๑  
si:t t phlo:m M ๑๑๑๑๑  
(๑๑๑๑๑๑๑๑)

si:t t phlɔ:ŋ t wa:t t r̥i:ŋgɔ:ŋ  
 si:t t pu:l t s̥i:ŋi:ŋ  
 pu:l t kra:p t r̥i:ŋw̃  
 si:t t ɣa:l t r̥i:ŋw̃  
 ɣa:l t uob  
 t̃am:u:t t ɔ:ʔa:ʔ  
 ka:su:m t r̥i:ŋw̃  
 ru:l t a:ŋw̃  
 pa:h t ru:l t r̥i:ŋw̃  
 ka:k t m̃  
 tuŋ t ʔo:l t r̥i:ŋw̃  
 tuŋ t lɛ:k t r̥i:ŋw̃  
 ʔo:l t the:h t r̥i:ŋw̃  
 the:m t se:t t r̥i:ŋw̃  
 ʔu:h t r̥i:ŋw̃  
 lo:i t r̥i:ŋw̃  
 ma:l t r̥i:ŋw̃  
 na:l t r̥i:ŋw̃  
 phlɔ: t r̥i:ŋw̃  
 t̃pho:l t r̥i:ŋw̃  
 kɛ:u t r̥i:ŋw̃  
 p̃ɔ:t t r̥i:ŋw̃  
 ʔɔ:ŋ t r̥i:ŋw̃



pleh t ๑๐๐

thaya=ph ๒ Yá

sa sru: t ๕๗

trupt ๒:๖๐

tamu:c t ๖:๗๕

tug t thak L ๖:๗๕ Yá, ๕

phrau L n:๗๖=

ka sa(a: k ๗๖

k'um L ๗๖(๗๖)

phik L ๗๖๗๖

tp'e:p t ๗๖

phra:i k ๗๖

lakam k ๗๖

the:m k pu:i k ๗๖๗๖, ๗๖

tp'am t sa:l t ๗๖๗๖

m'di:ng t ๗๖

khaja: k ๗๖

plai k ๗๖

kathri:m L ๗๖๗๖

khlo:c k ๗๖=๖๖ (๗๖๗๖)

kawaj: k ๗๖๗๖ (๗๖๗๖)

noy k ~ noy k ๗๖๗๖

laphau t ๗๖๗๖



mara.h.k      2:5:  
 the:m^ tai t      တၢ်ဒုၤတၢ်  
   "    lak^e:n L      တၢ်တၢ်ဒုၤတၢ်  
   "    ke:h^ t      တၢ်တၢ်ဒုၤတၢ်  
   "    sal t      တၢ်တၢ်ဒုၤ  
 khal^ M      တၢ်တၢ်ဒုၤ (တၢ်တၢ်ဒုၤ)  
       bue:a t      တၢ်တၢ်ဒုၤ (V.)  
 the:m^k tri:l L      တၢ်တၢ်ဒုၤ  
 phruy^ M nih^ t      တၢ်တၢ်ဒုၤ, တၢ်တၢ်ဒုၤ  
 sa?o? ~ sa?o? t      တၢ်တၢ်ဒုၤ  
 sa?o? ~ sa?o? t      တၢ်တၢ်ဒုၤ  
 the:m^k lawa:l L      2:10:6  
   "    tho:"^ M      တၢ်တၢ်ဒုၤ (တၢ်တၢ်ဒုၤ)  
       yo:n t      တၢ်တၢ်ဒုၤ  
       ni:l t      တၢ်တၢ်ဒုၤ  
 katqwe:^ M      တၢ်တၢ်ဒုၤ  
 kaphe:t^ M      တၢ်တၢ်ဒုၤ  
       lo:n^ M      တၢ်တၢ်ဒုၤ  
       meth      တၢ်တၢ်ဒုၤ  
       lo:p^ k      တၢ်တၢ်ဒုၤ  
       malui^ L      တၢ်တၢ်ဒုၤ  
       mal'i:^ k      တၢ်တၢ်ဒုၤ

kathoy k le:n <u>က</u>	ကလေး
so:ng t mu:ng L	ကလေး
talay t	ကလေး
teaphlo:t L	ကလေး
tehi:t "ka:k k	ကလေး
pa:k t	ကလေး
krak t	ကလေး
thak t	ကလေး (ကလေး)
paka:k k	ကလေး

-	
pumai t	ကလေး
kat'oy k le:ng <u>က</u>	ကလေး
kat'oy k	ကလေး
say t mo: tch	ကလေး
ku: ki	ကလေး, ကလေး
katpha:k t	ကလေး

katro:ng	takro:ng k	ကလေး
	kata:l t	ကလေး
	yal k	ကလေး

(k2)	khanic k	ကလေး
	khanup t	ကလေး
	kapho:k k	ကလေး
	kuip t	ကလေး

le:k t 7n'

le:k n moss 7asm<sup>2</sup>

mu:l t musb

tape:k n ๓:11๒๗

mə:n L ๒๒๒๗

ri:n n ๓<sup>2</sup>

jē: n ๒๒

səlo:i n ๒๒๒๒๒๒๒๒๒๒๒๒

kōy n ๒๒

kē:n n ๓<sup>2</sup>

kε:h t ๒๒<sup>2</sup>

ดร  
วิทยาลัย  
ITY

the: n luk n ๒๒๒๒

shle:y n ๒๒๒๒๒๒๒๒

the

sale:y n ๒๒๒๒

ro:y t ๒๒๒๒๒, ๒๒

pase:k t ๒๒๒๒

(k)hmo: n tpay kra:n n ๒๒๒๒<sup>2</sup>

phruy t panai: t fireplace

tai t ๒๒<sup>2</sup>

khop t ๒๒๒๒

pa?u: t ๒๒<sup>2</sup>

la?e:l n ๒๒๒๒๒๒๒๒๒๒๒๒

thuum t kloy t ue bap  
so: l M thak l san

tana: t umh

kham t anu, anan

le:n t uonun

lo:t t uon

thamui t wib (m)

kathoy t hail M sbr

ta:u t ou

peit t do

peit t pray t dan

thoy t peit t onat

luk t ino,

pong M dutu

that t ian

puh t an (sao)

thad thal t phuk t anan

phuk t thal t uac

jok l toy t anan

kame:y t to

thuy t an, an (to, ay)

ko:k an

ma: t an

rɔ̃:ŋ h p̄le:ŋ L rɔ̃:ŋ h p̄le:ŋ rɔ̃:ŋ h  
p̄lum h khui h r̄h̄r̄c  
tu:t klij t r̄h̄r̄c  
tu:t krah t r̄h̄r̄c  
klo:h

khɔ:ŋ h r̄h̄r̄c  
t̄ha:ŋ t r̄h̄r̄c  
t̄p̄e:u t thak t̄ok } r̄h̄r̄c } 30  
thal t tap̄u:l L r̄h̄r̄c  
kap̄u:l L thal t r̄h̄r̄c  
sa:k h lo:ŋ L r̄h̄r̄c  
ko:ŋ t m̄ta  
t̄p̄are:ŋ t huoh  
phruh t r̄h̄r̄c (c̄i), r̄h̄r̄c  
r̄d̄:k h (r̄h̄r̄c) r̄h̄r̄c  
t̄p̄ay t r̄h̄r̄c  
t̄p̄ay lo:ŋ L thiŋ h r̄h̄r̄c  
ȳa:l L r̄h̄r̄c  
ȳa:l L t̄p̄h̄ch t r̄h̄r̄c  
j̄o:sh h r̄h̄r̄c  
v̄e:t L r̄h̄r̄c  
p̄o:sh t r̄h̄r̄c  
p̄e:t t r̄h̄r̄c (condition)

saŋ L ๕๖  
 paŋe:t N ๖๖๖๖  
 nih t to:t t ๖๖๖๖๖๖  
 tuap t (๕๖๖) ,  
 duk t (๕๖๖) ,  
 kriɛ N ๖๖  
 wǎ:ŋ h ๕๖  
 reɛ L ๖๖  
 lo:i L ๖๖๖๖  
 kǎ:l h ๖๖  
 katɛ N ๖๖  
 luk h ๖๖ (R4)  
 sa:p N ๖๖๖  
 kaŋǎ:ŋ h ๖๖๖  
 tak t ๖๖, ๖๖๖  
 kic t ๖๖, ๖๖  
 kathe: N ๖๖, ๖๖  
 p'la:c h ๖๖ (R4)  
 that N ๖๖  
 ɲa:m h ๖๖๖  
 ɲat h ๖๖  
 pu:h t ๖๖  
 k'htɔ:l N ๖๖

ดร  
 วิทยาลัย

๖๖๖  
 (R4)

<sup>k</sup> sala:ng N ream, ~~ueta~~  
sala:ng h tsa:p h uahap

kroy t ๑๖

kuy N ๓๖, ๖๐

salu:h t uosa

tuy t ๑๕

ka:t N ๑๓

me:t t ๓๐

ya:i L ๑๖

ja:k h ๑๓ (R4)

po:t h ๑๓

maat h ๑๓ (R4)

kasu<sup>2</sup>m h t<sup>h</sup>uht ๑๓

t<sup>h</sup>u:h (๑๓) ๑๓

pi:t t ๑๓ (๑๓)

we:t L ๑๕, ๑๖ (๑๓)

t<sup>h</sup>ri:ng N ๑๓ (cooked)

w<sup>2</sup>e:ng h ๑๓ (๑๓)

pru:m t ๑๖

t<sup>h</sup>i:h t thu: N ๑๓

ka:c N (๑๓) ๑๓

kr<sup>2</sup>a:h h ๑๓ (rigid)

(the: t) mat h (อา) ไม้

kah t nikt cən tət

nik t k'ɔ:h L ไม้ (๕)

kɔ:k h ไม้

si: nizu L ไม้

sec h amp

təhə:ŋ h cən (cool)

panət t ol' (h.)

pu:ə L ไม้

nə:ŋ t ไม้

nə:ŋ L ไม้

plə: L ไม้

thre:it h ไม้

lɛ:ŋ h ไม้

piec L ไม้

lɑ:k'i: h ไม้

p'ɔ:ŋ L ไม้

koh t ไม้

le:u ไม้

koh t le:ut ไม้

koh t tpe:ut ไม้

t'ɔ:n L ไม้

koh t t'ɔ:n L ไม้

ศรี  
วิทยาลัย  
ITTY



ro: L au, so  
nak t ๖๗ (he, she)  
pa: k t ๖๗

lo: y L ab  
ka: lak h ๖๗

lo: m L ro  
sri: t ma

so: y M van

so: n L ๖๗ t ๖๗

๖๗ t ๖๗ (to give)

ja: i L wa

ka: l t ๖๗

klo: y L ๖๗

ke: u t ๖๗

ja: m L ๖๗

๖๗ t ๖๗

lo: y L ๖๗

ge: c L ๖๗

ro: h L ๖๗

ka: to: y M ๖๗

ta: kko: M ๖๗ (๖๗)

lo: hi: M ๖๗

ti: ay t ab (๖๗)

sro:g L <sup>2</sup> แสงสว่าง, แสง, แสงสว่าง, แสง  
katix n<sup>1</sup> kho:i t แสง

pu:l n <sup>2</sup> แสง

khlo: n แสง

fro:t L แสง

pane:l L แสงสว่าง, แสง

kane:u n แสง

kra:n t แสง

kro:k n po:t L แสงสว่าง

nthā: n แสง

kū:m L แสง

tphe:k t n:n

kre: t n:n

tpho:k t <sup>2</sup> แสง (แสง)

sro:k t <sup>2</sup> แสง (แสง)

mak L la: L แสง

lajo: majō: n แสงสว่าง

sapiō: L<sup>1</sup> แสง (แสง)

lat t <sup>2</sup> แสง

hac t khaja:k n แสงสว่าง

khaja:k n แสง

kloy t laye:h L <sup>2</sup> แสง

khajak N  $\gamma_{ud}^2$

ple:u L pathut N  $\gamma_{w\dot{a}l:n}$

pathok T  $(\text{p}^2\text{h}^2\text{o}^2\text{a}^2\text{a}^2) \text{p}^2\text{h}^2\text{o}^2\text{a}^2\text{a}^2$  (u)

hail T pathut N  $\text{h}^2\text{i}^2\text{l}^2\text{p}^2\text{h}^2\text{o}^2\text{a}^2\text{a}^2$

h: N  $\text{h}^2\text{i}^2$

tə:ɔ:l T  $\text{t}^2\text{ə}^2\text{:}\text{ɔ}^2\text{:l}^2$  (v.)

pök L  $\text{p}^2\text{o}^2\text{k}^2$  (u)

phruk T  $\text{p}^2\text{h}^2\text{r}^2\text{u}^2\text{k}^2$  (u)

təhuk T  $\text{t}^2\text{ə}^2\text{h}^2\text{u}^2\text{k}^2$

t'a:k L  $\text{t}^2\text{:}\text{a}^2\text{:k}^2$  (u)

"kapo:k N nih T  $\text{k}^2\text{a}^2\text{p}^2\text{o}^2\text{:k}^2$   $\text{n}^2\text{i}^2\text{h}^2$

ko:k T  $\text{k}^2\text{o}^2\text{:k}^2$  (u)

krak T  $\text{k}^2\text{r}^2\text{a}^2\text{k}^2$

kansik T  $\text{k}^2\text{a}^2\text{n}^2\text{s}^2\text{i}^2\text{k}^2$

pɔ:t T  $\text{p}^2\text{ɔ}^2\text{:t}^2$  (u)

ra:ŋ L  $\text{r}^2\text{a}^2\text{:ŋ}^2$

tə'ok T  $\text{t}^2\text{ə}^2\text{:o}^2\text{k}^2$

zi:n T  $\text{z}^2\text{i}^2\text{:n}^2$  (v.)

kasal N  $\text{k}^2\text{a}^2\text{s}^2\text{a}^2\text{l}^2$

tə'īm N takhe:ŋ T  $\text{t}^2\text{ə}^2\text{:i}^2\text{m}^2$   $\text{t}^2\text{a}^2\text{k}^2\text{h}^2\text{e}^2\text{:ŋ}^2$

kapo:i L  $\text{k}^2\text{a}^2\text{p}^2\text{o}^2\text{:i}^2$  (u)

takha:l T  $\text{t}^2\text{a}^2\text{k}^2\text{h}^2\text{a}^2\text{:l}^2$  (u)

la?u:t N nih T  $\text{l}^2\text{a}^2\text{:u}^2\text{:t}^2$   $\text{n}^2\text{i}^2\text{h}^2$

kult <sup>op</sup> <sup>st</sup>  
so:n M <sup>seu</sup> <sup>du</sup>  
phlay M <sup>du</sup>  
tpe:u t phlay M <sup>7</sup> <sup>du</sup>  
zi:n t <sup>du</sup>  
koh t <sup>li</sup>:i L <sup>la</sup> <sup>rae</sup>

zi:n t <sup>g</sup>  
po: L <sup>du</sup>  
toy t he:ng t <sup>toy</sup> <sup>toy</sup> t  
" mak t <sup>toy</sup> <sup>toy</sup> L  
pe:u @on

khak t <sup>5</sup>  
saya t <sup>6</sup> <sup>2</sup> <sup>3</sup>  
krueng t <sup>5</sup>  
koh t tcha: t mpi?:u <sup>la</sup> <sup>du</sup>  
@:du/oc

koh t khak t mpi?:u <sup>la</sup> <sup>du</sup> <sup>rae</sup>  
le:k t luk L " <sup>rae</sup> <sup>du</sup>  
tchim M kle:h t <sup>rae</sup> <sup>du</sup> <sup>rae</sup>  
tchim M rok t <sup>rae</sup> <sup>du</sup> <sup>rae</sup>  
toy t ke:h t <sup>rae</sup> <sup>du</sup> <sup>rae</sup>  
kama:ng t pile:u L <sup>rae</sup> <sup>du</sup> <sup>rae</sup>

t'e:u L ๕๐

tɔ:k t ๕๐

tɔ:nah L ๕๐

p'e: h ๕๐

nih t kɔ:h L ๕๐

kɔ:h L nih t unta

p'la:k h ab (๕๐)

po:t t nta (๕๐)

sul t ๕๐

pe:t t sul t ti:t ๕๐

tup L ๕๐

tuen t ๕๐

pat'u:h L ๕๐

se:p h ๕๐

ɕic t patu:t t ๕๐

jok L lij t ๕๐

phlij t ๕๐

khle: h ๕๐

tho:c t ๕๐

kit L ๕๐

khɔ:t t ๕๐

sa:k t ๕๐

tɔ:nah L ๕๐

sa:c t ဆာ (ခါ)  
 kha:p n ကာ (ခါ)  
 rui: n တွေ t တွေ (ခါ)  
 tu: t sa: t တွေ (ခါ)  
 khut t ဆာ  
 tu:p t တွေ  
 kasa:n t ကာ (ခါ)  
 ja: n ခါ  
 jo: L ခါ  
 thue: t ခါ  
 pajoi: t ကာ  
 lawe: k n ကာ  
 lawe: g L pe: t t ကာ (ခါ)  
 ka: pe: t n ကာ (ခါ)  
 tpe: k t ကာ  
 pa: t ra: n ကာ (ခါ)  
 kla: i n ကာ (ခါ)  
 kham: l n ကာ (ခါ)  
 nih t khamy t ကာ (ခါ)  
 khamy t ကာ (ခါ)  
 plok L ကာ (ခါ)  
 the: k t ka: pe: t L ကာ (ခါ)  
 " ka: i: j L ကာ (ခါ)



kapu:st L patul t កាបូស្ត  
 kalig L patul t កាលិក  
 sah t suk t សាត  
 sam:ik t ya:l L សាមីក  
<sup>tha</sup> ra:p L "ti t រាប  
 ghruk t thal t ក្រូច  
 phruk t t'a:ik L ក្រូច  
 kwa:t K " ក្វាត (V)  
 mih t kwa:t K មិក  
 kh(a):<sup>nik</sup>phluk t ក្រាប (ក្រាប) (N)  
 khaja:l K phluk t ក្រាប  
 si:t K គិ  
 suk t k'le:t K គុក (adj)  
 t'hi:t ចិ  
 suk t pu:ye K គុក  
 suk t t'ea/ka (y) K គុក  
 t'a:ik L ka(y) K គុក  
 " suk t t'ho:m t គុក  
 m'e:ye m'e:ye K គុក  
 ke: K / p<sup>\*</sup>anam L គុក  
 hu:t } " khama:ik t m'a:os  
 phruk t }

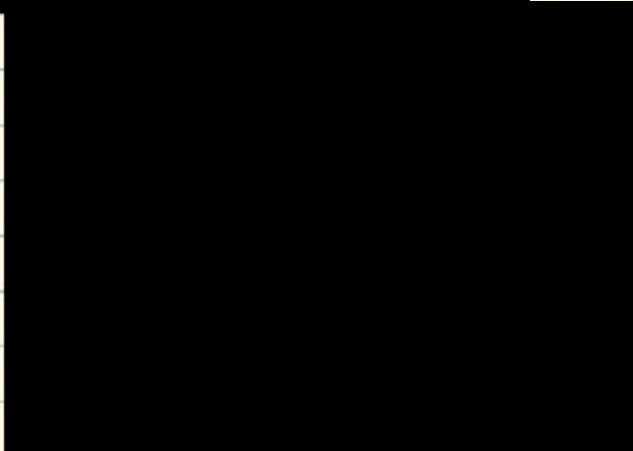
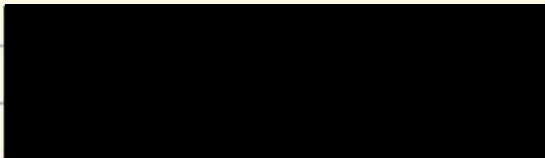
pho:ɔ̄ ʰ ɛw  
kʰ:ɪ ʰ ɛw (ɛwɔ̄)

ดร  
วิทยาลัย  
CITY





μ K



ตร์  
วิทยาลัย  
ITY